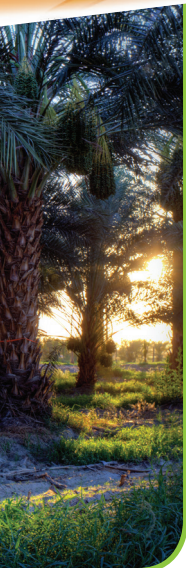


COACHELLA CURRENTS



Conserving Coachella: Keeping Our Desert Beautiful!

This winter, California received more rain and snow than it has in the last several years. While the precipitation did provide some relief, it wasn't enough to help the state avoid a fifth year of drought. In May, Governor Jerry Brown **permanently banned wasteful practices** such as irrigation runoff, hosing off sidewalks, driveways and patios, and irrigating within 48 hours after measurable rainfall.

We must all do our part to continue using water efficiently. Wise water use includes having shutoff nozzles on hoses when washing vehicles and recirculating water in decorative fountains. With this year's improved water supply and because we use recirculating pumps, the City has been able to restart the beautiful fountains in front of City Hall and near the billing office.

OUTDOOR WATERING IS ALLOWED every day
between 6 p.m. and 6 a.m.

How to make an impact right now:

The greatest opportunity for conservation, particularly in the hot summer months, is outside, which accounts for as much as **70 PERCENT** of a home's total water use.



Check sprinkler systems for leaks, overspray and broken heads and repair promptly. This can save up to 500 gallons per month.



Use native plants or plants that require little water to thrive in your region.



When using the hose to water or fill a pool, set a timer as a reminder to turn it off. A running hose uses up to 10 gallons per minute.



Maintain turf grass only in areas where people or pets use it actively for recreation.



Avoid watering during the middle of the day when evaporation is at its highest.



Add a graywater system to collect water from your washing machine or shower and bath, and use it in the landscape.



Use a smart irrigation controller that adjusts watering based on weather conditions.



Mulching around trees and plants to reduce evaporation and keep the soil cool can save 20 to 30 gallons per 1,000 square feet of landscaping every time you water.

IN THIS ISSUE:

Welcome

About Your Consumer Confidence Report

Saving Water Outdoors

Funding Water Projects

Employee Spotlight

Billing Cycle Reminder

Fix-It Form

Fats, Oils & Grease Disposal

Connect with us:

City of Coachella

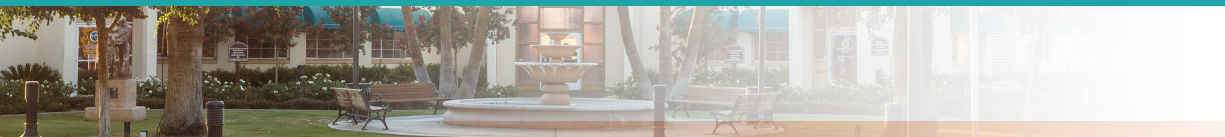


1515 Sixth Street
Coachella, CA 92236

Phone: (760) 398-3502

Fax: (760) 398-8117

Hours: 7 a.m. - 6 p.m.
Monday - Thursday
(closed every Friday)





Funding Water Projects

Since 2010, the City has received more than \$758,000 in State grants under Proposition 84.



This initiative, passed by voters in 2006, provides bond money for water projects.



Coachella has used these grants to fund rebates for turf removal and high-efficiency toilets, indoor/outdoor water retrofit kits and development of a conservation web site, www.ConserveCoachella.com.



EMPLOYEE SPOTLIGHT



Scott Rogers
Coachella Water Authority –
General Manager

When he's not roughhousing with his three Labrador retrievers, Scott Rogers is exploring ways to save Coachella residents money on their future water bills.

Scott, who started in April as General Manager of the Coachella Water Authority, has spent more than two decades working in the water industry. Trained as a mechanical engineer, Scott's consulting and utilities agency work has taken him to Seattle, Maui, Guam and finally, California.

Before coming to Coachella, Scott was manager of engineering and water quality at the Indio Water Authority. In his first day on the job there, he got involved in construction of \$6 million treatment plants to bring the City into compliance with new, state-mandated limits on chromium-6 in drinking water.

"I literally hit the ground running," Scott said. "I knew that Coachella needed the same thing and was in more need because all their wells were impacted. That challenge, to get funding, build the facilities and get into compliance, is what drew me to Coachella."

Scott and staff are working on securing grants to cover Coachella Water Authority's treatment facility costs, to lessen the financial burden on customers.

"That's my challenge, to find that free money where I can get it," he said.

Scott, 47, earned a master's degree in business administration from the University of Redlands and is working on a doctorate in business administration with an emphasis on financial management.

In his spare time, Scott likes to swim, golf and work on improvements to his house. His favorite pastime is playing with his dogs, Shadow, Cali and Bear.

"They keep me busy and on my toes but they make me smile every day," he said.

Name: Scott Rogers

Age: 47

Title: General Manager, Coachella Water Authority

Hired: April 2016

Goal: Constructing water treatment facilities in the most cost-effective, fiscally responsible manner.

Billing cycle reminder

Coachella water bills go out in two cycles. The first is
The second batch is mailed on the 15th of each month.

GOT A PROBLEM?

Here's the way to get it fixed – fast

The City of Coachella Fixit Form will help us identify a problem in your area -- and fix it fast. Should a problem require urgent attention, please call us immediately. For a police emergency, dial 911. Otherwise, call (760) 398-3502.

Help us to help you – use the “Fixit Form” at www.coachella.org/residents/fix-it-form

Fill it in – Send it in

We will do the rest!

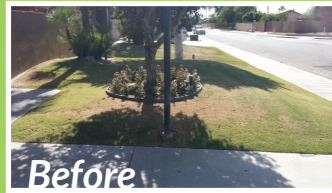


FIX-IT
Request

- | | |
|---|---|
| ☐ Pothole | ☐ Street Lights |
| ☐ Damaged Curb | ☐ Damaged Sidewalk |
| ☐ Traffic Signals | ☐ Traffic/Road Signs |
| ☐ Weeds | ☐ Overhanging trees/shrubs |
| ☐ Dogs barking | ☐ Noise nuisance |
| ☐ Abandoned vehicles | ☐ Hazardous parking |

Conservation Inspiration

It's easy to see how beautiful climate-appropriate landscaping can be!



Before



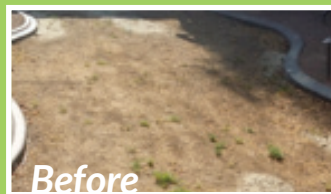
After



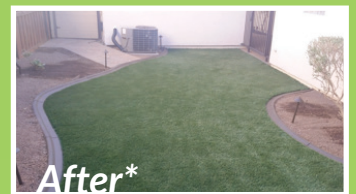
Before



After



Before



After*

*Astroturf

FATS, OILS AND GREASE... OH NO!

Fats, oils and grease aren't just bad for arteries and waistlines, they're bad for sewers, too.

When butter, lard, cooking oil and other fatty foods are poured down sinks, they eventually cool and harden and can clog the sewer. The resulting backup can lead to health hazards, home damage, environmental problems and costly repairs.

So remember to properly dispose of fats, oils and grease – FOG for short – which also come from cooked meats, shortening, food scraps, gravy, mayonnaise and salad dressings.

Here's how:



Place cooled oil and grease in a used soup can or other container and dispose of it in the trash.



Scrape food scraps from dishes into trash.



Manually wipe off all visible fats, oils, grease and food residue from dishes and cookware into trash.



Use a strainer in the sink to collect excess food particles.



Using the garbage disposal and running hot water down the drain will NOT keep fats, oils and grease from solidifying.

s mailed on the last day of the month, making bills delinquent on the 15th.
th, and those bills are delinquent at the end of the month.

NOTICIAS DE COACHELLA

Conservando Coachella: Manteniendo Nuestro Desierto Hermoso!

Este invierno, California recibió más lluvia y nieve que en los últimos años. Mientras que la precipitación brindó algo de alivio, no fue suficiente para evitar que el estado siga en sequía por el quinto año. En Mayo, el gobernador Jerry Brown **permanentemente prohibió las prácticas derrochadoras** como desperdiciar agua de riego, lavando las aceras, caminos y patios, y regando dentro de 48 horas después de la precipitación mensurable.

Todos debemos hacer nuestra parte para seguir usando el agua eficientemente. Usando el agua inteligentemente incluye tener mangueras con boquillas de cierre automático mientras lave sus coches y agua de recirculación en fuentes decorativas. Con el suministro de agua mejorada este año y por que utilizamos bombas de recirculación, la Ciudad ha sido capaz de reiniciar las hermosas fuentes en frente del Ayuntamiento y cerca de la oficina de facturación.

SE PERMITE EL RIEGO DE AGUA todos los días entre
6 p.m. – 6 a.m.

Como hacer un impacto hoy mismo:

La mayor oportunidad para conservar, particularmente en los meses de verano, es en el exterior, que representa el **70 POR CIENTO** de uso de agua total en un hogar.



Revise los sistemas de aspersión por fugas, exceso de rocío, y aspersores rotos y repárelos con prontitud. Esto puede ahorrar hasta 500 galones por mes.



Utilice plantas nativas o plantas que requieren poca agua para prosperar en su región.



Cuando use la manguera para regar o llenar una piscina, utilice un reloj como recordatorio para apagarlo. Una manguera corriendo usa hasta 10 galones por minuto.



Mantenga el césped sólo en áreas donde las personas o los animales domésticos utilizan activamente para la recreación.



Evite el riego durante el medio día cuando la evaporación sea mas alta.



Agregue un sistema de aguas grises para recoger agua de lavadora o ducha y bañera, y úsela para su jardín



Utilice un controlador de riego inteligente que ajusta el riego basado en condiciones meteorológicas.



Cubriendo alrededor de árboles y plantas con pajote reduce la evaporación y mantiene fresco el suelo, así puede conservar de 20 a 30 galones por 1.000 pies cuadrados en su jardín cada vez que riegue.

EN ESTA EDICIÓN:

Bienvenido

Sobre su Informe de confianza del consumidor

Ahorrando Agua Afuera

Financiación de Proyectos de Agua

Enfoque de Empleados

Recordatorio del ciclo de Facturación

Forma de Fix-It

Grasas, Aceites y Eliminación de Grasas

Conéctese con Nosotros

City of Coachella

1515 Sixth Street
Coachella, CA 92236

Tel: (760) 398-3502

Fax: (760) 398-8117

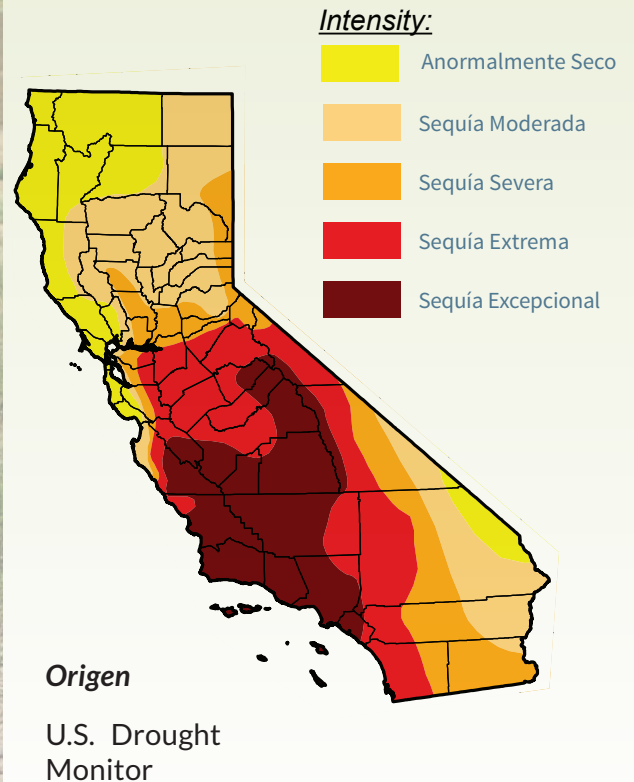
Horas: 7 a.m. - 6 p.m.
Lunes -jueves
(cerrados los viernes)





¡BIENVENIDO!

Esta edición del Boletín de Verano 2016 de Coachella está llena de información acerca del Departamento de agua. Dentro, usted encontrará consejos de ahorro de agua, noticias y la información más reciente sobre la sequía. Como se muestra en el mapa a la derecha, la mayor parte de California sigue sufriendo condiciones de sequedad extrema. Así que es importante seguir conservando agua para el futuro!



Su informe de Calidad del Agua 2015 está en camino!

La ciudad detalla de cómo se encuentra su agua potable contra las normas de salud estatales y federales en el Informe Anual del Consumidor. Se enviarán postales a los residentes de su disponibilidad la semana del 27 de junio. Copias del informe estarán disponibles al público el 5 de julio en el ayuntamiento, la oficina de facturación de la ciudad y Corporate Yard, el Centro para personas de la tercera edad y en la Cámara de Comercio.





Fundando Proyectos de Agua

Desde el 2010, la ciudad ha recibido más de \$758,000 en becas por medio del estado bajo la Proposición 84.



Esta iniciativa, aprobada por los votantes en el 2006, proporciona dinero de bonos para proyectos de agua.



Coachella ha utilizado estos apoyos monetarios para financiar los reembolsos para proyectos como la eliminación de césped e inodoros de alta eficiencia, kits de modificación de agua de interiores y exteriores y el desarrollo de un sitio web de conservación, www.ConserveCoachella.com.



ENFOQUE DE EMPLEADOS



Scott Rogers
Coachella Water Authority –
Gerente General

Cuando él no está jugando con sus tres perros Labradores, Scott Rogers está explorando maneras de ahorrarles dinero a los residentes de Coachella en sus facturas de agua.

Scott, comenzó como Gerente General de Coachella Water Authority en abril, ha pasado más de dos décadas en la industria

del agua. Formado como ingeniero mecánico, su trabajo de accesoria y servicios de utilidades lo ha llevado a Seattle, Maui, Guam y por último, California.

Antes de llegar a Coachella, Scott fue Gerente de ingeniería y calidad de agua en Indio Water Authority. En su primer día de trabajo allí, se involucró en la construcción de plantas de tratamiento de \$6 millones para poner a la ciudad en cumplimiento de los nuevos requisitos de cromo-6 en el agua potable impuestas por el estado.

“Literalmente golpe el suelo corriendo,” dijo Scott. “Sabía que Coachella necesitaba lo mismo y era necesario porque todos sus pozos fueron impactados. Ese desafío para conseguir fondos, construir las instalaciones y cumplir con las normas, es lo que me atrajo a Coachella.”

Scott y su personal están trabajando en conseguir becas para cubrir costos de instalaciones de tratamiento de Coachella Water Authority, y así disminuir la carga económica de los clientes.

“Ese es mi reto, encontrar ese dinero gratis donde lo pueda conseguir,” dijo.

Scott, 47, obtuvo su maestría universitaria en administración de empresas de la Universidad de Redlands y está trabajando en obtener un doctorado en administración de empresas con un énfasis en gestión financiera.

En su tiempo libre, a Scott le gusta nadar, jugar golf y trabajar en mejoras a su casa. Su pasatiempo favorito es jugar con sus perros, Shadow, Cali y Bear.

“Me mantienen ocupado y me mantienen de pie pero me hacen sonreír cada día”, dijo.

Nombre: Scott Rogers

Edad: 47

Título: Gerente General, Coachella Water Authority

Contratado: Abril de 2016

Meta: Construir instalaciones de tratamiento de agua de la manera más efectiva en costo y fiscalmente responsable.

Recordatorio Del Ciclo De Facturación

Las facturas de agua de Coachella se mandan en dos ciclos. La primera... El segundo grupo se envía por correo el 15 de cada mes, y esas c...

TIENE ALGÚN PROBLEMA?

Aquí está la manera en arreglarlo – rápido

La formas Fixit de la Ciudad de Coachella nos ayudara a identificar un problema en su área –y lo arreglaremos rápido. Si la problema requiere atención urgente, llámenos de inmediato. Para una emergencia que requiera los servicios de la policía llame al 911. De otro modo llame al (760)398-3502.

Ayúdenos a poder ayudarlo – use la forma “Fixit” en www.coachella.org/residents/fix-it-form

Complétalo – Enviarlo

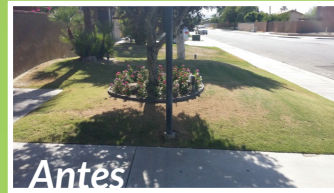
¡Nosotros haremos el resto!



- | | |
|---|---|
| ☐ Pothole | ☐ Street Lights |
| ☐ Damaged Curb | ☐ Damaged Sidewalk |
| ☐ Traffic Signals | ☐ Traffic/Road Signs |
| ☐ Weeds | ☐ Overhanging trees/shrubs |
| ☐ Dogs barking | ☐ Noise nuisance |
| ☐ Abandoned vehicles | ☐ Hazardous parking |

Inspiración para Conservar

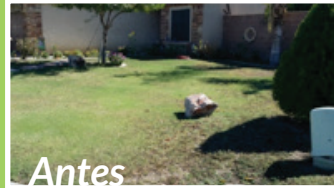
Es fácil ver cómo un jardín de clima – apropiado puede ser!



Antes



Después



Antes



Después



Antes



Después*

*Astroturf

Manteca, Aceites, y Grasa ... OH NO!

Las mantecas, aceites, y grasas no solo son malas par las arterias y para las figuras, son malas para nuestros sistemas de alcantarillado también.

Cuando la mantequilla, manteca de cerdo, aceite de cocina y otros alimentos grasos se vierten por drenaje, eventualmente se enfría y endurece y puede obstruir la alcantarilla. El resultado de esto puede ser peligro para la salud, daños a su hogar, problemas al medio ambiente, y resulta en costos de reparación.

Así que recuerde a desechar correctamente las grasas, aceites y grasas - FOG para abreviar - que también provienen de las carnes cocidas, manteca vegetal, restos de comida, salsas, mayonesa y aderezos para ensaladas.

Here's how:



Coloque grasas o aceites fríos en un contenedor y tírelo a la basura.



Tire sobras de comida en la basura



Manualmente limpie todas las grasas, aceites y sobras de comida de los platos y hoyas en la basura.



Use el colador sobre el drenaje para remover excesos de comida.



Usando el triturador de comida con agua caliente, NO mantendrán que las grasas de endurezcan.

Primera se envía por correo el último día del mes, haciendo facturas delinquentes el 15 del mes.
Cuotas son delinquentes, al final del mes.



City of Coachella

1515 Sixth Street
Coachella, CA 62236

PRSRT STD
U.S. POSTAGE PAID
PALM DESERT, CA
PERMIT #149

Customer Newsletter- Summer 2016

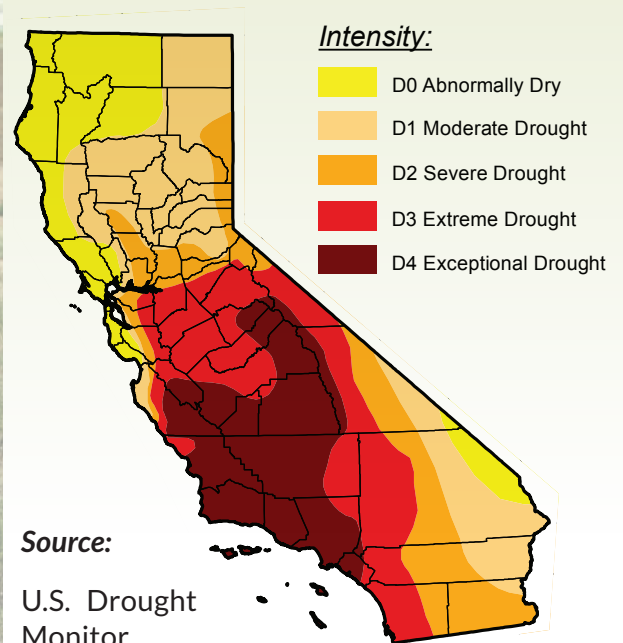
COACHELLA CURRENTS

Para ver este boletín en español, por favor lea lo adentro.



WELCOME!

This Summer 2016 edition of the Coachella Currents newsletter is full of information about your water department. Inside, you will find water-saving tips, news and the latest information on the drought. As shown on the map at right, most of California is still suffering extreme dry conditions. So it remains important to keep conserving to save water for the future!



Your 2015 Water Quality Report is on its way!

The City details how its drinking water stacks up against state and federal health standards in its annual Consumer Confidence Report. Postcards notifying residents of the report's availability will be mailed the week of June 27. Hard copies of the report will be available to the public on July 5 at City Hall, the City's Billing Office and Corporate Yard, the Senior Center and Chamber of Commerce.